Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 79 (1988)

Heft: 8

Rubrik: Öffentlichkeitsarbeit = Relations publiques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Öffentlichkeitsarbeit
Relations publiques

Das Lokalradio – Partner und Informationsmittler

Über die Zeitung, das Radio und das Fernsehen erreichen uns immer mehr und immer schneller Nachrichten und Meinungen aus aller Welt. Diese Informationsflut hat zur Folge, dass wir andere – und zum Teil neue – Verhaltensweisen bei der Selektion, Aufnahme und Verarbeitung von Informationen entwickeln. Gleichzeitig hat aber auch das Bedürfnis nach Orientierung über das Geschehen in der Region und in der Gemeinde stark zugenommen. Die Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft (SRG) trägt diesem Trend zur Regionalisierung mit dem Ausbau der Regionaljournale Rechnung. Ebenfalls sind, im Rahmen der vom Bundesrat bis Ende 1990 verlängerten Verordnung über lokale Rundfunkversuche (RVO), in den letzten Jahren nahezu 40 Lokalradios auf Sendung gegangen. Dem Elektrizitätswerk ist dadurch eine grosse Chance für aktive Radioarbeit gegeben. Unter dem Titel «Elektrizitätswerk und Radio regional/lokal» hat der VSE in den vergangenen Wochen vier Seminare durchgeführt. Die Teilnehmer hatten dabei Gelegenheit, die Arbeitsweise des Mediums Radio kennenzulernen und sich durch praktische Übungen mit dem Mikrofon vertraut zu machen. Anlässlich dieser Kurse wurde auch die nachstehend publizierte Liste (Quelle: EVED, Radio- und Fernsehdienst) abgegeben. *Ho*

La radio locale – un partenaire et un messager

Des informations et des opinions toujours plus nombreuses nous parviennent de plus en plus rapidement du monde entier par le biais des journaux, de la radio et de la télévision. Ce flux d'informations a pour conséquence une modification partielle ou radicale de notre comportement au moment de choisir et d'assimiler les informations. Mais en même temps, le besoin de connaître les événements régionaux et communaux a aussi fortement augmenté. La Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR) tient compte de cette tendance régionaliste en renforçant les rédactions régionales. Il en est de même des quelque 40 radios locales qui, dans le cadre de l'Ordonnance sur les essais locaux de radiodiffusion (OER) prolongée par le Conseil fédéral jusqu'à la fin 1990, ont été mises en route au cours de ces dernières années. Une grande chance est ainsi offerte à l'entreprise d'électricité pour se faire entendre à la radio. Durant ces dernières semaines, l'UCS a réalisé quatre séminaires intitulés «La société d'électricité et la radio régionale». Les participants y ont eu l'occasion d'apprendre à connaître les méthodes de travail de la radio et de se familiariser avec le microphone lors d'exercices pratiques. La liste publiée ci-après leur a également été distribuée à l'occasion de ces cours (source: DFTCE, service de radiodiffusion et télévision). *Ho*

Adressen der Lokalradios

Deutschsprachige Schweiz

Radio Basilisk Betriebs AG
Am Fischmarkt
Postfach
4001 *Basel*
Tel. 061/25 95 00

Radio Extra BE
Postfach 2097
3001 *Bern*
Tel. 031/21 07 21

Bern 104 – Radio Förderband
Hirschengraben 9
Postfach
3001 *Bern*
Tel. 031/21 22 21

Radio Gonzen AG
Regionalradio Sarganserland/
Werdenberg
Postfach 472
9470 *Buchs SG*
Tel. 085/6 61 00

Lokalradio Thurgau AG
Postfach
8500 *Frauenfeld*
Tel. 054/25 25 25

Verein Berner Oberländer
Lokalradio
Strandbadstrasse 44
Postfach 281
3800 *Interlaken*
Tel. 036/22 32 23

Radio Pilatus
Postfach 4140
6002 *Luzern*
Tel. 041/31 66 61

Radio Sunshine Betriebs AG
Postfach 1
6343 *Rotkreuz*
Tel. 042/64 33 44

Radio Munot
Postfach 451
8201 *Schaffhausen*
Tel. 053/4 76 90/91/92

Betriebsgesellschaft
Radio Raurach
Postfach 360
4450 *Sissach*
Tel. 061/98 66 11

Radio Zürichsee AG
Postfach 113
8712 *Stäfa*
Tel. 01/926 32 62

Radio Aktuell
Magnihalden 7
9001 *St. Gallen*
Tel. 071/20 00 66

Lokalradio Region Wil
Postfach 1156
9500 *Wil 2*
Tel. 073/22 11 11

Radio Eulach AG
Zentrum Neuwiesen
Postfach 600
8401 *Winterthur*
Tel. 052/22 82 21

Radio Matterhorn AG
Bahnhofstrasse
3920 *Zermatt*
Tel. 028/67 44 55

Alternatives Lokalradio
Zürich ALR – LoRa
Postfach 477
8034 *Zürich*
Tel. 01/252 84 02

Verein Radio Riesbach
Eidmattstrasse 57
8030 *Zürich*
Tel. 01/47 32 25

Radio 24 AG
Konradstrasse 58
Postfach
8031 *Zürich*
Tel. 01/44 20 24

Radio Z AG
Kreuzstrasse 26
Postfach 245
8032 *Zürich*
Tel. 01/252 90 00

Suisse romande

Radio Canal 3
Sesslerstrasse 7
2502 *Biel*
Tel. 032/22 22 44

Radio-Hôpital
Orée du Bois 20
2300 *La Chaux-de-Fonds*
Tél. 039/22 69 17

Fréquence Jura
Case postale 78
2800 *Delémont*
Tél. 066/22 98 44 (Studio)
Tél. 066/22 98 45
(Rédaction)

Radio Région Plus
Case postale 38
1040 *Echallens*
Tél. 038/53 29 68

Radio Fribourg
p.adr. Le Lieutenant de Préfet
du district de la Sarine
Grand-rue 51
1700 *Fribourg*
Tél. 037/21 13 17

Radio Cité
p.adr. Me E. Fiechter
Case postale 189
1211 *Genève 12*
Tél. 022/47 48 55

Radio Lac SA
Case postale 365
1211 *Genève 11*
Tél. 022/29 30 25

Radio Tonic Genève
ARGMI
Case postale 940
1211 *Genève 3*
Tél. 022/32 50 11

ACIDULE FM
Place Chauderon 5
1003 *Lausanne*
Tél. 021/20 51 11

Radio L
33, avenue de la Gare
1003 *Lausanne*
Tél. 021/49 40 40

Radio-Martigny
Case postale 64
1920 *Martigny*
Tél. 026/2 65 76

Radio Chablais
Case postale 69
1870 *Monthey 1*
Tél. 025/71 73 73

RTN-2001 SA
Case postale 1361
2001 *Neuchâtel*
Tél. 038/24 48 00

Radio Jura bernois
Case postale 146
2720 *Tramelan*
Tél. 032/97 48 96

Tessin

La voce bellinzonese
Via Orico 1
6500 *Bellinzona*
Tel. 092/27 39 39

R3iii
Casella postale 206
6850 *Mendrisio*
Tel. 091/46 76 77

Regionaljournale von Radio DRS

Aargau, Solothurn
Felix Baumgartner
Radio DRS
Postfach 9
5001 Aarau
Tel. 064/22 76 55

Basel-Stadt und Baselland, Schwarzbubenland, Laufental
Roland Schlumpf
Radio-Studio Basel
Ressort Regionaljournal
Postfach
4024 *Basel*
Tel. 061/34 34 11

Bern, Deutsch-Freiburg, Oberwallis
Heinz Schild
Radio-Studio Bern
Ressort Regionaljournal
Postfach
3000 *Bern 14*
Tel. 031/46 91 11

Innerschweiz, Zug
Dr. Tino Arnold
Programmstelle Innerschweiz
Postfach 381
6002 *Luzern*
Tel. 041/31 25 47

Schaffhausen, Zürich
Bruno Schletti
Radio-Studio Zürich
Ressort Regionaljournal
Postfach
8042 *Zürich*
Tel. 01/361 11 11

Inlandkorrespondenten des Deutschweizer Fernsehens

Aargau, Solothurn
Eva Caflisch
Schweizer Fernsehen
DRS aktuell
Postfach
8052 *Zürich*
Tel. 01/305 66 11

Basel-Stadt, Baselland
Stefan Tabacznik
Schweizer Fernsehen
DRS aktuell
Postfach
8052 *Zürich*
Tel. 01/305 66 11

Bern, Deutsch-Freiburg, Oberwallis
Friedrich (Fritz) Muri
Radio Studio Bern
Schwarztorstrasse 21
3000 *Bern 14*
Tel. 031/46 91 11

Innerschweiz
Beny Kiser u. Mark Zumbühl
Regionalstudio Innerschweiz
Inselquai
6000 *Luzern*
Tel. 041/23 44 55

Ostschweiz, Glarus, Graubünden, Liechtenstein
Christian Ledergerber
Schweizer Fernsehen
DRS aktuell
Postfach
8052 *Zürich*
Tel. 01/305 66 11

Zürich, Schaffhausen
Karl Hotz
Schweizer Fernsehen
DRS aktuell
Postfach
8052 *Zürich*
Tel. 01/305 66 11

Tessin
Philipp Leutenegger
Radiotelevisione RTSI
Casella postale
6903 *Lugano*
Tel. 091/58 51 11

Genf, Internationale Organisationen
Gaston Nicole u. Heiner Hug
Télévision Suisse Romande
20, quai Ernest-Ansermet
1211 *Genève 8*
Tél. 022/29 33 33

Lokalfernseh-Versuchsstationen

Canal Alpha +
Rochettes 3
2016 *Cortaillod*
Tél. 038/42 22 55

Lokalfernsehen
Diessenhofen
Präsident Hr. P. Schuppli
Alte Schaffhauserstrasse 13
8253 *Diessenhofen*
Tel. 053/7 75 65

Informationskanal Sarina-Info
c/o Vereinigung der
Bergbahnen von Gstaad
und Umgebung
3780 *Gstaad*
Tel. 030/4 53 53

Lokalfernsehen Leukerbad
Gemeindekanzlei
3954 *Leukerbad*
Tel. 027/61 12 31

Lokalfernsehen Niederhasli
Postfach 215
8155 *Niederhasli*
Tel. 01/850 36 06

Sierre-Canal 9
Case postale 575
3960 *Sierre*
027/55 65 51

Regionalfernsehen Rüsler
Planungsgruppe Region
Baden–Wettingen
Rathaus
5430 *Wettingen*
Tel. 056/26 77 70

Lokalfernsehen Wil
Postfach 304
9500 *Wil*
Tel. 073/23 86 66

Winti TV AG
Vertr. Günter Heuberger
Postfach 316
8401 *Winterthur*
Tel. 052/22 82 21
(Radio Eulach)

Zuger Regionalfernsehen
Postfach 928
6301 *Zug*
Tel. 042/31 82 17

Bildschirmtext Rotberg
Wiedmann-Dettwiler AG
4710 *Balsthal*
Tel. 062/71 11 33

Canal 29 +
Association Vidéo-Avanchet
Case postale 21
1216 *Cointrin*
Tél. 022/998 58 50, int. 434

Informationskanal
Klosters-Davos
Kabelvision Parsenn
Davos AG
Hofstrasse 13
7270 *Davos-Platz*
Tel. 083/3 38 03 (H. Furrer)

REGA Sense
Herrn Hubert Lehmann
TV-Lehmann
3186 *Düdingen*
Tel. 037/43 15 33

Chalen Ebmatingen
Genossenschaft
Gemeinschafts-Antennen-
anlage Maur
und Umgebung
Zürichstrasse 112
8123 *Ebmatingen/Maur*
Tel. 01/980 19 11

Informationskanal
Engelberg
Aktuell
Postfach 270
6390 *Engelberg*
Tel. 041/94 15 24/25

Bildschirmtextdienst
Dreiländerstein
c/o Video Laufen AG
Röschenzstrasse 13
4242 *Laufen*
Tel. 061/89 61 22

Tele 12/Teledis
Case postale 1062
1870 *Monthey*
Tél. 025/71 64 11

Telenugerol
p.a. Services Industriels
à l'att. de Monsieur Rossier
2, Grand-Rue
2520 *La Neuveville*
Tél. 038/51 39 51

Teleziitig Zürich
Stiftung Lokalrundfunk
Postfach
8021 *Zürich*
Tel. 01/277 91 11

Neuer Schulfilm «Strom aus Wasser: Flusskraftwerk» gewann Auszeichnung durch den Bund

Soeben ist der im Rahmen der AG Jugend und Schulen erstellte Schulfilm «Strom aus Wasser: Flusskraftwerk» fertiggestellt worden. Im Rahmen einer vom Eidgenössischen Departement des Innern durchgeführten Bewertung von insgesamt 57 neuen Auftragsfilmen gewann er bereits eine der sieben Auszeichnungen.

Der neue Film wurde für Schulen der Mittel- und Oberstufe konzipiert. Er eignet sich aber auch sehr gut, um Erwachsenen die Funktionsweise eines Flusskraftwerkes näherzubringen und könnte damit auch zur Bereicherung von Besichtigungen und ähnlichen Anlässen dienen.

Der Film illustriert die Einbettung des Kraftwerkes in den natürlichen Wasserkreislauf und zeigt, wie Fische und Schiffe dank Fischtreppen und Kahntransportanlage die Staustufe überwinden können. Dem Weg des Wassers folgend geht er auf die Funktion des Rechens ein und erläutert anschliessend die Wirkungsweise der Turbinen. Dabei wird sowohl die horizontalachsige Rohrturbine als auch die senkrechtstehende Kaplanturbine erläutert; beide Turbinenanordnungen werden auch real und im Modell erklärt. Schliesslich behandelt der Film die Umwandlung der Bewegungsenergie der drehenden Turbine in elektrische Energie im Generator sowie die Spannungserhöhung für den Transport der Elektrizität über grössere Distanzen im Transformator. Auch auf die saisonalen Unterschiede in der Stromproduktion eines Flusskraftwerkes wird hingewiesen.

Die Dauer des Films beträgt 15 Minuten. Er ist in einer deutschen, französischen und italienischen Version sowohl als 16-mm-Film als auch als VHS-Kassette erhältlich. Der 16-mm-Film kann beim Produzenten, Bernard Lang AG, Kirchgasse 26, 8001 Zürich, zum Preis von Fr. 810.– bezogen werden, die VHS-Kassette ist bei der INFEL (d und i) sowie bei der OFEL (f) zum Preis von Fr. 75.– erhältlich. Beide Versionen können auch beim Filminstitut Schweizer Schul- und Volkskino, Erlachstrasse 21, 3012 Bern, gratis ausgeliehen werden. *Bm*

Le film scolaire «Energie hydraulique: Centrale au fil de l'eau» récompensé par la Confédération

Le film scolaire «Energie hydraulique: Centrale au fil de l'eau» réalisé dans le cadre du groupe de travail Jeunesse et Ecoles vient d'être achevé. Le Département fédéral de l'intérieur, qui a évalué 57 nouveaux films, lui a déjà décerné une des sept distinctions.

Le nouveau film a été conçu pour les élèves des écoles moyennes et supérieures. Il peut toutefois aussi très bien servir à mieux faire comprendre aux adultes le fonctionnement d'une centrale au fil de l'eau et pourrait ainsi également permettre de compléter et d'enrichir des visites guidées ou toute autre manifestation de ce genre.

Le film illustre l'intégration de la centrale dans le cycle hydraulique naturel et montre comment les poissons et les bateaux peuvent contourner les barrages grâce aux échelles à poissons et aux installations de transport de bateaux. En suivant le cheminement de l'eau, le film relève la fonction des grilles d'entrée, puis explique – sur modèle et en pratique – le fonctionnement des turbines, que ce soit le groupe bulbe à axe horizontal ou la turbine Kaplan à axe vertical. Le film traite enfin la transformation de l'énergie cinétique des turbines en énergie électrique dans le générateur ainsi que l'élévation de la tension qui est nécessaire pour transporter l'électricité sur de plus grandes distances grâce au transformateur. Le film met aussi en évidence le fait que la production d'électricité d'une centrale au fil de l'eau varie selon les saisons.

Le film dure 15 minutes. Il peut être obtenu en versions française, allemande et italienne, en 16 mm ou comme cassette vidéo (VHS). Le film 16 mm peut être commandé auprès du producteur Bernard Lang AG, Kirchgasse 26, 8001 Zurich, au prix de 810 francs, et la cassette vidéo (f) et (d, i) auprès de l'OFEL, respectivement l'INFEL au prix de 75 francs. L'Institut du film, cinéma scolaire et populaire suisse, Erlachstrasse 21, 3012 Berne, prête gratuitement le film ou la cassette. *Bm*

Broschüre «Erneuerbare Energien»

Auf der Suche nach neuen Energiequellen tritt immer wieder der Wunsch nach «sanften» Energiequellen in den Vordergrund, nach solchen, welche die Umwelt nicht belasten und unerschöpflich sind, nach sogenannten Alternativenergien. Eine neue, vierfarbige und reich illustrierte Broschüre der INFEL versucht auf 36 Seiten in allgemeinverständlicher Art einen Überblick über diesen Themenkreis zu vermitteln. Nach einer einleitenden Übersicht über die Entwicklung des Energieverbrauchs seit altersher und über erschöpfliche und unerschöpfliche Energien vermittelt das Heft die wichtigsten technischen Grundlagen der Nutzung der Sonnenenergie, Windenergie, Umgebungswärme, Energie aus Biomasse, Wasserkraft, Wellenenergie und Meereswärme, geothermischen Energie und Gezeitenenergie und geht schliesslich noch der Frage nach, was von den Alternativenergien erwartet werden kann. Die Broschüre kann bei den Elektrizitätswerken gratis bezogen oder bei der INFEL, Postfach, 8023 Zürich, bestellt werden. *Bm*

Brochure «Energies renouvelables»

A la recherche de nouvelles sources d'énergies, le souhait de disposer d'énergies «douces», qui ne portent pas atteinte à l'environnement et soient inépuisables, est omniprésent. Une nouvelle brochure de l'INFEL, comprenant 36 pages illustrées en 4 couleurs, tente de cerner le thème et d'en donner une vue d'ensemble simple. Après un aperçu préliminaire sur l'évolution de la consommation d'énergie au cours des temps et sur les énergies épuisables et inépuisables, la brochure présente les principaux aspects techniques de l'utilisation de l'énergie solaire, l'énergie éolienne, la chaleur de l'environnement, l'énergie tirée de la biomasse, la force hydraulique, l'énergie des vagues et de la chaleur de la mer, l'énergie géothermique et l'énergie des marées. Elle répond enfin encore à la question de savoir ce qu'il est possible d'attendre des énergies d'appoint. La brochure, qui est gratuite, peut être demandée aux entreprises d'électricité ou à l'INFEL, case postale, 8023 Zurich. *Bm*

«contact» viel beachtet

Weniger als in der oben beschriebenen Broschüre der INFEL stehen im Strommagazin «contact» die technischen Grundlagen alternativer Energiequellen im Vordergrund; dafür geht die Nummer 1 des neugestalteten VSE-Magazins konkret auf zahlreiche solche Anlagen der Elektrizitätswerke ein und schildert die Hintergründe ihrer Entstehung und die Erfahrungen der Betreiber. Dass dieses Magazin bei den Lesern viel Beachtung findet, zeigt nicht zuletzt die ausserordentlich grosse Nachfrage nach der angebotenen Bastelanleitung für ein solares Batterieladegerät: rund 700 Exem-

«contact», un magazine fort remarqué

Contrairement à la brochure de l'INFEL décrite plus haut, le magazine de l'électricité «contact» accorde une importance moins grande aux aspects techniques des sources d'énergies d'appoint. Par contre le premier numéro de ce magazine de l'UCS présente concrètement de nombreuses installations de ce genre et informe sur les motifs qui ont conduit à leur réalisation ainsi que sur les expériences faites par leurs exploitants. Le vif intérêt des lecteurs pour ce magazine est mis en évidence par, entre autres, la forte demande d'instructions de bricolage proposées pour le chargeur de

plare wurden bisher bestellt, davon 180 als komplettes Bastelset mit allen benötigten Einzelteilen.

Interessant ist auch das unterschiedliche Echo auf das völlig neugestaltete Magazin: Während auf der einen Seite vor allem die Lesbarkeit bemängelt wird, haben sich anderseits aus dem In- und Ausland zahlreiche ausgesprochen positive, zum Teil sogar regelrecht enthusiastische Stimmen gemeldet – nicht nur aus dem Kreis der vor allem angesprochenen Jugendlichen – und die Zusendung der künftigen Nummern des «contact» verlangt. Wer sich selbst ein Urteil bilden will, kann den «contact» Nr. 1 bei seinem Elektrizitätswerk gratis beziehen oder ihn bei der VSE-Informationsstelle, Postfach 6140, 8023 Zürich, bestellen. *Bm*

piles solaire: environ 700 exemplaires du set solaire ont été commandés jusqu'à présent, dont 180 jeux complets comprenant toutes les pièces nécessaires.

Il est également intéressant de voir les différentes réactions provoquées par le nouvel aspect du magazine: si d'une part, c'est surtout la lisibilité qui a été critiquée, de nombreuses voix particulièrement favorables, certaines même enthousiastes, se sont d'autre part faites entendre en Suisse et à l'étranger – et ceci, non seulement parmi les jeunes – et ont demandé à recevoir à l'avenir les autres numéros de «contact». Tous ceux qui souhaitent se faire leur propre opinion sur ce magazine, peuvent demander gratuitement le premier numéro de «contact» à leur entreprise d'électricité ou le commander au Service de l'information de l'UCS, case postale 6140, 8023 Zurich. *Bm*

Neue Broschüre «Strom sparen»

Das höchst aktuelle Thema Stromsparen wird von der neuen Broschüre der INFEL auf äusserst informative, dank zahlreicher Cartoons jedoch keineswegs trockene Art und Weise behandelt. Auf 36 farbig illustrierten Seiten wird die Bedeutung des Stroms, das Stromsparen in der Industrie, im Dienstleistungssektor und im Haushalt dargestellt. Die Broschüre zeigt zahlreiche Möglichkeiten auf, wo Strom gespart werden kann, z.B. beim Waschen, beim Trocknen, beim Geschirrspülen, beim Kühlen und Gefrieren, beim Kochen und Backen, bei der Beleuchtung, beim Warmwasser und bei zahlreichen Kleingeräten. Neben einem einführenden Text, der auch die Bedeutung des jeweiligen Anwendungsgebietes im Bezug auf den gesamten Stromverbrauch deutlich macht, werden konkrete Stromspartips vermittelt und anhand zahlreicher Diagramme und Tabellen die Auswirkungen von Sparmassnahmen quantitativ aufgezeigt.

Die 36 Seiten umfassende Broschüre im Format 21 × 21 cm ist bei den Elektrizitätswerken erhältlich oder kann bei der INFEL, Postfach, 8023 Zürich, bestellt werden. *Bm*

«Economiser l'électricité», une nouvelle brochure

La nouvelle brochure de l'INFEL traite de manière informative et attrayante grâce aux nombreux dessins – le thème fort actuel des «économies d'électricité». Elle met en évidence sur 36 pages illustrées en couleurs l'importance de l'électricité et les économies d'électricité pouvant être faites dans l'industrie, le secteur des services et les ménages. La brochure montre où il est possible d'économiser l'électricité, p.ex. en faisant la lessive ou en la séchant, en lavant la vaisselle, en se servant du réfrigérateur et du congélateur, en faisant la cuisine, avec l'éclairage, l'eau chaude sanitaire, de même qu'à propos de nombreux petits appareils électriques. Outre un texte préliminaire qui situe chaque domaine d'utilisation par rapport à l'ensemble de la consommation d'électricité, des conseils concrets d'économies d'électricité sont donnés alors que les effets des mesures d'économies d'électricité sont mis en évidence à l'aide de nombreux diagrammes et tableaux.

La brochure de 36 pages (format 21×21 cm) peut être commandée auprès des entreprises d'électricité ou de l'INFEL, case postale, 8023 Zurich. *Bm*

Aus Mitgliedwerken
Informations des membres de l'UCS

Aargauische Elektrizitätswerke (AEW)

An einer Presseorientierung anlässlich der Veröffentlichung des Geschäftsberichtes des Aargauischen Elektrizitätswerkes ging der Präsident des Verwaltungsrates, Urs Clavadetscher, unter anderem auf die vor kurzem veröffentlichte Zusammenfassung des Schlussberichtes der Expertengruppe Energieszenarien (EGES) ein. Nach seiner Ansicht wäre eine denkbare und vernünftige Variante weniger die Verfolgung eines Extremszenarios als vielmehr die Verbindung einer griffigen Sparpolitik mit der weiteren Nutzung von Kernenergie.

Für den Direktor der AEW, Dr. S. Bieri, stellt sich angesichts der gegenwärtigen Diskussionen um die Ausstiegsszenarien die Frage, ob die bisherigen Bemühungen der Elektrizitätsunternehmungen zur Sicherstellung des Bedarfes überdacht werden müssten. Nach seiner Auffassung diskutiere man heute die sterile Frage, ob geplante Investitionen der Elektrizitätswirtschaft die zukünftige Nachfrage nach Strom antizipieren dürften oder nicht. Dies führe zu einer Tabuisierung der Bedarfsschätzungen, zum Streit um Verbrauchsprognosen und Sparmöglichkeiten. Man könne es aber wenden wie man wolle: Für ein einzelnes Elektrizitätswerk stelle sich letztlich nur die harte Frage, ob der mögliche zukünftige Bedarf bewusst nicht in die längerfristigen unternehmerischen Dispositionen einbezogen werden solle. Ein derartiger «Verzicht» würde bedeuten, den angebotsseitigen Spielraum zu opfern, was die derzeitigen Grundlagen der Politik vieler EWs nicht zulasse. Die Anstrengungen sollten vielmehr dahingehen, Strom nicht zu einem Engpassfaktor für die wirtschaftliche Entwicklung werden zu lassen.

Die AEW haben im vergangenen Geschäftsjahr erneut mit einem positiven Ergebnis abgeschlossen. Der Stromverbrauch im AEW-Versorgungsgebiet hat sich um 1,3% auf 3,0 Mia Kilowattstunden erhöht, was um 2,6% unter der Zunahme in der Vorjahresperiode und um 1% unter dem landesweiten Durchschnitt liegt. Die tiefere Konsumzunahme erklärt sich vor allem durch den Verbrauchsrückgang bei einigen industriellen Grossbezügern und durch einen verhältnismässig milden Winter 1986/87. Die AEW richten ihre Unternehmenspolitik seit Jahren auf eine sparsame Anwendung der elektrischen Energie aus und decken mit der Energieberatung ein wichtiges Kundenbedürfnis ab. Interessant ist in diesem Zu-